



**TORUŃ. W ORBICIE MIAST  
22 – 25 CZERWCA 2023  
43. MIĘDZYNARODOWY  
ZJAZD MIAST NOWEJ HANZY**

HANSEartWORKS 2023

*Szlakiem Wspólnoty*

REGULAMIN

## **§1 Cele i założenia Konkursu**

1. Celem Konkursu jest szerzenie wiedzy na temat historycznej tożsamości starej i nowej Hanzy.
2. Konkurs związany jest z 43. Międzynarodowym Zjazdem Miast Nowej Hanzy w Toruniu i 17. edycją wystawy HANSEartWORKS pt. „Szlakiem Wspólnoty”.
3. Wystawa odbędzie się w terminie 22 czerwca - 22 lipca 2023 r. w przestrzeni Zespołu Staromiejskiego Torunia:
  - 1) Ratusz Staromiejski, dziedziniec
  - 2) Muzeum Twierdzy Toruń, teren zewnętrzny
  - 3) Ratusz Staromiejski, sala wystaw czasowych
4. Tematem przewodnim jest szlak Wspólnoty, zarówno w rozumieniu „starej Hanzy” (tradycji historycznej) jak i nowego związku miast na gruncie architektury, prawa, komunikacji, handlu, mobilności, rozwoju, podróży, dawnych zjazdów hanzeatycki i nowych spotkań.

## **§2 Postanowienia ogólne**

1. Niniejszy regulamin określa warunki udziału w konkursie związanym z 17. edycją wystawy HANSEartWORKS pt. „Szlakiem Wspólnoty”.
2. Organizatorem Konkursu jest Muzeum Okręgowe w Toruniu, Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń.
3. Fundatorem nagród w Konkursie jest Gmina Miasta Toruń, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.
4. Nagrodą w Konkursie jest prezentacja pracy na wystawie HANSEartWORKS w Toruniu pt. „Szlakiem Wspólnoty” oraz ewentualna publikacja pracy w katalogu, o którym mowa w ust. 11.
5. Koncepcja prac konkursowych może być oparta o tradycyjne formy wypowiedzi artystycznej (malarstwo, rzeźba, grafika itp.) i/lub sztuki nowych mediów (performance, bioart itp.) z uwzględnieniem nowych technologii (aplikacje, gry, VR), filmy, filmy dokumentalne, animacje, prace autorskie itp.).
6. Wynikiem pracy autora ma być zespolenie starego z nowym; prezentowane dzieło musi być wykonane specjalnie na to wydarzenie (dzieło powinno powstać nie wcześniej niż w 2021 r.), niepublikowane wcześniej oraz nie przedstawiane na innych konkursach. W swych założeniach na wystawie prezentowana ma być treść – tradycyjnie związana z Hanżą, historyczna, skupiona wokół tematu głównego – zespolona z nowoczesną formą.
7. Konkurs ma charakter zamknięty.
8. Uczestnikami Konkursu mogą być wyłącznie osoby, które ukończyły 18 rok życia.

9. Każdy z Uczestników może złożyć tylko jedno zgłoszenie i jedną pracę.
10. W Konkursie może wziąć udział również zespół osób, który przesyła wspólne (jedno) zgłoszenie i pracę będącą efektem ich współdziałania.
11. Fundator planuje wydanie publikacji dotyczącej Wystawy w formie katalogu. Wydanie publikacji uzależnione będzie od środków finansowych Fundatora.

### §3 Definicje

Ilekroć w Regulaminie jest mowa o:

- 1) Formularzu zgłoszeniowym rozumie się przez to formularz w wersji elektronicznej/papierowej stanowiący załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu,
- 2) Fundatorze rozumie się przez to podmiot wskazany w §2 ust. 3,
- 3) Jury rozumie się przez to Jury wybrane przez Organizatora złożone maksymalnie z 7 osób będących specjalistami z dziedzin: sztuka, sztuka nowoczesna, nowe media, historia, historia Hanzy,
- 4) Konkursie rozumie się przez to konkurs mający na celu wyłonienie prac eksponowanych na Wystawie,
- 5) Laureacie rozumie się przez to Uczestnika, którego praca została wybrana przez Jury do udziału w Wystawie, jak również osobę wchodzącą w skład zespołu, którego praca została wybrana,
- 6) Organizatorze rozumie się przez to podmiot wskazany w §2 ust. 2,
- 7) Przedstawicielach miast hanzeatyckich rozumie się przez to przedstawicieli wyłonionych w trybie przyjętym przez dane miasto hanzeatyckie, którzy przeprowadzają wstępną weryfikację zgłoszeń Uczestników,
- 8) Uczestniku rozumie się przez to osobę, która weźmie udział w konkursie poprzez przysłanie swojego zgłoszenia i pracy konkursowej, jak również osobę wchodzącą w skład zespołu, który przesyła wspólne zgłoszenie,
- 9) Wystawie rozumie się przez to wystawę HANSEartWORKS pt. „Szlakiem Wspólnoty”.

### §4 Harmonogram

1. Harmonogram Konkursu i Wystawy jest następujący:

- 1) od 1 czerwca 2022 r. – ogłoszenie regulaminu konkursu, wysłanie zaproszeń do miast hanzeatyckich,
- 2) od 1 października 2022 r. do **30 listopada 2022 r.** – przesłanie formularzy zgłoszeniowych do Organizatora przez miasta hanzeatyckie na adres mailowy: **hanseartworks\_2023@muzeum.torun.pl**, w tytule maila wpisując HANSEartWORKS oraz pocztowy: Muzeum Okręgowe w Toruniu; Rynek Staromiejski 1; 87-100 Toruń, z dopiskiem: HANSEartWORKS, wybór Laureatów,
- 3) do **31 grudnia 2022 r.** – ogłoszenie wyników i oficjalne zaproszenia Laureatów do udziału w Wystawie,
- 4) do 31 stycznia 2023 r. – czas na dostarczenie fotografii do ewentualnego katalogu (punkt zależny od Fundatora),
- 5) do 31 maja 2023 r. – dostawa prac oraz udzielenie licencji,
- 6) 01-21 czerwca 2023 r. – montaż Wystawy,

- 7) 22 czerwca 2023 r. – otwarcie Wystawy
  - 8) 23 czerwca 2023 r. – oficjalny wernisaż Wystawy
  - 9) 22 lipca 2023 r. – zakończenie Wystawy,
  - 10) do 15 sierpnia 2023 r. – zwrot prac.
2. Powyższy harmonogram udostępniony zostanie w mediach społecznościowych i materiałach promocyjnych.

### **§5 Zgłoszenie udziału i warunki uczestnictwa w Konkursie**

1. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest:
  - 1) wypełnienie formularza zgłoszeniowego i przesłanie go na adres swojego miasta hanzeatyckiego wraz z opisem pracy,
  - 2) sporządzenie opisu pracy - powinien on zawierać poglądowy materiał ilustracyjny (portfolio artystyczne, zawierające do 5 wybranych realizacji, bądź dokumentację wizualną dot. realizowanego projektu), który będzie pomocny w umieszczeniu projektu w wybranych budynkach historycznych Zespołu Staromiejskiego Torunia, wraz z informacjami dot. zapotrzebowania sprzętowego.
2. Opis pracy może zostać sporządzony w formie papierowej lub elektronicznej zapisanej w powszechnie używanych formatach typu .pdf, .jpg, .mp3, .mp4.
3. Każdy z Uczestników przesyła zgłoszenie do swojego miasta hanzeatyckiego.

### **§6 Wylonienie Laureatów Konkursu**

1. Dokumenty zgłoszeniowe zostaną przesłane przez miasto hanzeatyckie do Organizatora i przedstawione Jury.
2. Dokładna przestrzeń ekspozycyjna określona zostanie przez Organizatora i podana Uczestnikom.
3. Jury wyłoni Laureatów Konkursu mając na uwadze:
  - 1) oryginalność pracy,
  - 2) związek z tematem Konkursu,
  - 3) staranność wykonania,
  - 4) stopień trudności wykonania.
4. Jury w swoich wyborach jest niezależne i bezstronne.
5. Nagrodzone prace konkursowe zostaną przedstawione na Wystawie pokonkursowej.
6. Decyzje Jury są ostateczne i nieodwołalne.
7. Ogłoszenie wyników Konkursu odbędzie się poprzez rozesłanie wiadomości Uczestnikom w formie listownej/wiadomości email.
8. Laureaci konkursu zobligowani będą do udzielenia Organizatorowi licencji na korzystanie z prac konkursowych oraz zgody na wykorzystanie wizerunku Laureata w materiałach promocyjnych, Internecie jak również katalogu Wystawy.
9. Laureaci wraz z informacją o wyborze otrzymają wzór umowy licencyjnej.
10. Wraz z udzieleniem licencji Laureaci złożą oświadczenie o posiadaniu autorskich praw majątkowych i osobistych do prac.

11. Laureat, który nie udzieli licencji bądź nie złoży oświadczenia o posiadanych prawach autorskich do pracy zostanie wykluczony z udziału w Wystawie, co równoznaczne będzie z utratą tytułu Laureata.

## **§7 Wystawa**

1. Wystawa odbędzie się w terminie 22 czerwca – 22 lipca 2023 r.
2. Laureaci zobowiązują się do poinformowania Organizatora w sposób przez niego wskazany w wiadomości o wynikach Konkursu o formie pracy, jej wymiarach i wszelkich innych niezbędnych parametrach, które pozwolą Organizatorowi na aranżację pracy na Wystawie.
3. Laureaci prześlą swoje prace na adres wskazany przez Organizatora w wiadomości o wynikach Konkursu. Szczegóły transportu zostaną ustalone pomiędzy Laureatem a przedstawicielstwem miasta hanzeatyckiego, do którego wysłał zgłoszenie.
4. Laureat zobowiązany będzie wskazać adres, na jaki praca ma mu zostać zwrócona.
5. Za organizację Wystawy odpowiada Organizator.
6. Laureat zostanie zaproszony na wernisaż, który zaplanowany jest na dzień 23 czerwca 2023 r.
7. O udziale w otwarciu Wystawy Laureat zobowiązany jest poinformować Organizatora najpóźniej do dnia 10 czerwca 2023 r.

## **§8 Koszty**

1. Koszty podróży, transportu prac i zakwaterowania Laureatów pokryją miasta Hanzy. Każde z miast pokrywa koszty za swojego reprezentanta (Laureata).
2. Fundator pokrywa wszystkie koszty związane z Wystawą, z wyjątkiem tych, które pokrywają miasta hanzeatyckie.
3. Organizator zapewnia przygotowanie prac do zwrotów, przy czym koszty wysyłki lub transportu i związane z tym ubezpieczenia ponoszą uczestniczące miasta hanzeatyckie.
4. Organizator zadba o projekt ekspozycji przy udziale doświadczonego zespołu kuratorów, aranżację Wystawy, pomoc specjalistów oraz koordynację wszelkich prac technicznych, związanych z powodzeniem realizacji projektu.
5. Organizator zapewnia wysoki standard przechowywania prac, zgodny z profesjonalnymi wytycznymi muzealnymi.

## **§9 Administracja danych**

1. Administratorem danych osobowych Uczestników Konkursu jest Organizator - Muzeum Okręgowe w Toruniu:  
Muzeum Okręgowe w Toruniu,  
Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń  
Sekretariat tel. +48 56 660 56 12  
e-mail: muzeum@muzeum.torun.pl
2. We wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz z wykonywaniem przysługujących praw wyznaczony zostaje Inspektor Ochrony Danych:  
Tadeusz Tomoń  
e-mail: t.tomon@muzeum.torun.pl  
tel. +48 56 660 56 25

Dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu przeprowadzenia Konkursu a następnie organizacji Wystawy.

3. Podstawę prawną przetwarzania danych stanowią:

- 1) art. 6 ust. 1 lit. c i e rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE,
- 2) ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1781).

4. Dane osobowe Uczestników mogą być przekazane wyłącznie podmiotom, które uprawnione są do ich otrzymania przepisami prawa. Ponadto mogą być one ujawnione podmiotom, z którymi Organizator zawarł umowy na świadczenie usług serwisowych dla systemów informatycznych wykorzystywanych przy ich przetwarzaniu.

5. Uczestnik posiada prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, a jeżeli przetwarzanie danych osobowych przez Administratora odbywa się na podstawie zgody, uczestnikowi przysługuje prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie poprzez wysłanie informacji pisemnej na adres Inspektora Ochrony Danych wskazanego w ust. 2.

6. Dane będą przetwarzane do czasu wygaśnięcia wszelkich roszczeń wynikających z niniejszego Regulaminu oraz z zastrzeżeniem obowiązków archiwizacyjnych Administratora danych.

7. W odniesieniu do danych pozyskanych w związku z organizacją i przeprowadzeniem Konkursu, Uczestnikowi przysługuje:

- 1) prawo dostępu do jego danych oraz otrzymywania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
- 3) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa;
- 4) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

8. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych uniemożliwiających realizację umowy może skutkować odmową przyjęcia zgłoszenia na Konkurs.

### **§10 Postanowienia końcowe**

1. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest zaakceptowanie niniejszego Regulaminu.
2. Wszelkie spory wynikłe z tytułu wykonania zobowiązań związanych z Konkursem będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby Organizatora.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem zastosowanie mają przepisy prawa Rzeczypospolitej Polskiej.
4. Niniejszy regulamin sporządzony został w języku polskim, angielskim i niemieckim.
5. W razie wątpliwości interpretacyjnych wersji językowych wiodącą wersją jest wersja w języku polskim.
6. Uczestnicy ponoszą pełną odpowiedzialność za zgodność z prawdą podanych danych w związku z Konkursem. Uczestnicy ponoszą odpowiedzialność w szczególności za

podanie nieprawdziwych lub nieaktualnych danych kontaktowych, które utrudniają lub uniemożliwiają skontaktowanie się Uczestnikiem.

7. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za skutki podania przez Uczestnika nieprawdziwych danych lub danych innej osoby.
8. Organizator ma prawo zmiany postanowień Regulaminu. Zmiany wchodzi w życie w dniu wskazanym przez Organizatora.
9. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia lub jakiegokolwiek przeszkody w komunikacji z Uczestnikami wynikające z przyczyn od nich niezależnych.
10. Wszelkie pytania dotyczące Konkursu należy kierować drogą elektroniczną na adres mailowy: **hanseartworks\_2023@muzeum.torun.pl**. Organizator zastrzega sobie prawo do odpowiadania na zadane pytania oraz kontaktowania się z Uczestnikami telefonicznie, na wskazany przez uczestnika numer telefonu lub za pośrednictwem poczty e-mail, na wskazany adres mailowy.

## **Załącznik nr 1** Formularz zgłoszeniowy

Imię i nazwisko (jeśli istnieje również pseudonim Uczestnika): .....

Miasto hanzeatyckie, które reprezentuje Uczestnik:.....

Numer telefonu:.....

Adres e-mail:.....

Adres pocztowy.....

**Załączniki:**

- 1) Opis pracy (pomysł artystyczny) wraz z krótkim opisem (do 1200 znaków) w języku angielskim, niemieckim lub polskim; poglądowy materiał ilustracyjny dot. realizowanego projektu (szkice, dokumentacja ukazująca zaawansowanie pracy, wizualizacja konceptu artystycznego); filmy (linki) oraz zdjęcia z zrealizowanych spektakli i wystaw,
- 2) Zdjęcie Uczestnika
- 3) Życiorys artystyczny (do 500 znaków) w języku angielskim, niemieckim lub polskim
- 4) Inne informacje o występie lub realizacji pomysłu artystycznego
- 5) Zapotrzebowanie na sprzęt i miejsce
- 6) Zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

## **Załącznik nr 2** zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez administratora danych – Muzeum Okręgowe w Toruniu, Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń w celu:

Uczestnictwa w Konkursie HANSEartWORKS 2023 oraz, w przypadku wyboru mojej pracy, w Wystawie HANSEartWORKS „Szlakiem Wspólnoty”.

Podaję dane osobowe dobrowolnie i oświadczam, że są one zgodne z prawdą.

Zapoznałem(-am) się z treścią klauzuli informacyjnej, w tym z informacją o celu i sposobach przetwarzania danych osobowych oraz prawie dostępu do treści swoich danych i prawie ich poprawiania.

.....

(czytelny podpis)